Spalovací motory pro zahradní a lesní techniku

Kompletní dvoutaktní benzínový motor 52 cm³ (3,9 kW / 5,2 HP) se spojkou a startérem pro křovinořezy a půdní vrtáky

Model: GE1222_G81064 • Značka: JOHN GARDENER • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompletní jednoválcový dvoutaktní vzduchem chlazený benzínový motor John Gardener (GEKO) G81064 o zdvihovém objemu 49,7–52 cm³ (typ 1E44F-5 / CG520) je dodáván jako plně ustrojený agregát připravený k okamžité montáži na nosnou trubku benzínových křovinořezů, půdních jamkovačů (vrtáků), zádových postřikovačů, kultivátorů a lodních nástavců co standardní roztečí šroubů spojky 71 × 71 mm. Motor je z výroby kompletně osazen válcem s pístem, klikovou skříní, membránovým karburátorem se sytičem a palivovou pumpičkou (Primer), bezkontaktním elektronickým zapalováním (CDI), zapalovací svíčkou, ručním lanovým startérem (Easy Start), odstředivou dvousegmentovou spojkou, tlumičem výfuku, vzduchovým filtrem a palivovou nádrží o objemu cca 1,2 l.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	G81064 (GE1222_G81064)
Výrobce / Značka	John Gardener (GEKO)
Typ motoru	Dvoutaktní (2T), jednoválcový, vzduchem chlazený (typ 1E44F-5 / CG520)
Zdvihový objem válce	49,7 – 51,7 cm³ (vrtání Ø 44 mm × zdvih 33/34 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	G81064 (GE1222_G81064)
Výrobce / Značka	John Gardener (GEKO)
Typ motoru	Dvoutaktní (2T), jednoválcový, vzduchem chlazený (typ 1E44F-5 / CG520)
Zdvihový objem válce	49,7 – 51,7 cm³ (vrtání Ø 44 mm × zdvih 33/34 mm)
Maximální deklarovaný výkon	až 3,8 – 3,9 kW (5,2 HP) / jmenovitý trvalý výkon cca 1,45 – 2,2 kW
Maximální otáčky motoru	8 500 – 9 500 min⁻¹ (volnoběžné otáčky: 2 800 – 3 200 min⁻¹)
Palivo a míchací poměr	Směs benzínu BA 95 (Natural) a oleje pro 2T motory – 1 : 25 (záběh 1:25, provoz 1:25 až 1:40)
Objem palivové nádrže	cca 1,0 – 1,2 l
Karburátor	Membránový (pracující v libovolné poloze) s ruční pumpičkou Primer
Spojka a rozteč uchycení	Odstředivá čelisťová spojka / rozteč šroubů příruby 71 × 71 mm (4× M6)
Startování	Ruční reverzní lanový startér
Hmotnost kompletního motoru	cca 4,2 – 4,5 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Válec motoru s chladicím žebrováním a zapalovací svíčkou (L7T)** – Spalovací prostor s tvrdochromovanou pracovní plochou válce.
- **2. Kliková skříň s klikovou hřídelí a setrvačníkem** – Převádí přímočarý pohyb pístu na rotační pohyb a nese ventilátor chlazení.
- **3. Odstředivá dvousegmentová spojka** – Při volnoběhu je rozpojená; při zvýšení otáček nad ~3 800 min⁻¹ sepne spojkový buben.
- **4. Membránový karburátor s páčkou sytiče (CHOKE)** – Připravuje palivovou směs v každém náklonu křovinořezu.
- **5. Průhledná palivová pumpička (Primer)** – Slouží k nasátí čerstvého paliva z nádrže do karburátoru před studeným startem.
- **6. Komora vzduchového filtru s pěnovou vložkou** – Chrání válec motoru před nasátím prachu a travních částic.
- **7. Ruční lanový startér** – Slouží k roztočení motoru tahem za startovací rukojeť.
- **8. Palivová nádrž (1,2 l) se sacím košíkem a hadičkami** – Zásobník namíchané 2T směsi s odvzdušňovacím víčkem.
- **9. Tlumič výfuku s ochranným krytem** – Odvádí spaliny a tlumí hluk dvoutaktního motoru.
- **10. Kabelový svazek pro připojení plynového lanka a chcípáku (STOP)** – Dva kablíky pro vypínač zapalování na rukojeti a seřizovací opěrka bowdenu plynu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranný obličejový štít a brýle (ČSN EN 166 / EN 1731) – Povinná ochrana obličeje při provozu křovinořezu či půdního vrtáku.

Chrániče sluchu (ČSN EN 352) – Ochrana sluchu před hlukem 2T motoru (cca 110–114 dB(A)).

Antivibrační pracovní rukavice (ČSN EN 388 / EN ISO 10819) a obuv S3 – Ochrana rukou a nohou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠ KRITICKÉ VAROVÁNÍ – MAZÁNÍ 2T MOTORU: Do nádrže NIKDY nenalévejte čistý benzín bez oleje! Dvoutaktní motor nemá olejovou vanu a je mazán výhradně olejem rozpuštěným v benzínu! Čistý benzín zadře píst a válec během 2 minut provozu! Během prvních 5 nádrží (záběh nového motoru) míchejte kvalitní 2T olej v poměru 1 : 25 (tj. 40 ml oleje na 1 litr benzínu BA 95).
- ⚠ Před startem zkontrolujte pevné dotažení 4 šroubů M6 spojujících motor se skříní spojky křovinořezu (rozteč 71 mm).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. KRITICKÉ VAROVÁNÍ – MAZÁNÍ 2T MOTORU: Do nádrže NIKDY nenalévejte čistý benzín bez oleje! Dvoutaktní motor nemá olejovou vanu a je mazán výhradně olejem rozpuštěným v benzínu! Čistý benzín zadře píst a válec během 2 minut provozu! Během prvních 5 nádrží (záběh nového motoru) míchejte kvalitní 2T olej v poměru 1 : 25 (tj. 40 ml oleje na 1 litr benzínu BA 95).
2. Před startem zkontrolujte pevné dotažení 4 šroubů M6 spojujících motor se skříní spojky křovinořezu (rozteč 71 mm).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. MONTÁŽ NA STROJ: Přišroubujte čelo motoru (kolem odstředivé spojky) čtyřmi šrouby M6 k přírubě spojkového koše vašeho křovinořezu či vrtáku. Připojte koncovku plynového lanka do otočné klapky karburátoru a propojte dva vodiče vypínače zapalování (STOP).
2. STUDENÝ START: 1) Přepněte vypínač na rukojeti do polohy ON (I). 2) Přesuňte páčku sytiče na filtru nahoru do polohy CHOKE (zavřeno). 3) Stiskněte 5× až 8× průhledný balónek Primeru, dokud se nenaplní palivem bez bublin. 4) Zatáhněte za rukojeť startéru nejprve zlehka do záběru západek a poté krátce a svižně zatáhněte (netahejte šňůru až na úplný konec!), dokud motor poprvé neškytne (cca 2–4 zatažení).
3. 5) Jakmile motor škytne (nebo naskočí), ihned přesuňte páčku sytiče dolů do polohy RUN (otevřeno) a dalším zatažením motor nastartujte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nechte motor 30–60 sekund prohřát na volnoběh a teprve poté přidejte plyn do pracovních otáček.
5. ZÁBĚH MOTORU: Prvních 5–8 motohodin nepracujte nepřetržitě v maximálních otáčkách bez zátěže; střídejte otáčky a dělejte chladicí přestávky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každých 10 hodinách provozu vyjměte pěnovou vložku vzduchového filtru, vyperte ji v teplé mýdlové vodě, vysušte a kápněte na ni 2–3 kapky 2T oleje.
Pravidelně	Po každých 25–30 hodinách zkontrolujte zapalovací svíčku (vzdálenost elektrod 0,6–0,7 mm) a průchodnost sacího filtru v nádrži.
PŘED ZIMNÍM ODSTAVENÍM	Vylijte palivovou směs z nádrže (2T směs přes zimu degraduje a zalepí membrány karburátoru!), nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh, dokud nespotřebuje poslední zbytek benzínu z karburátoru a sám nezhasne.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor je zahlcený (ulitý) benzínem a nechce naskočit	Opakované tahání za startér se zavřeným sytičem (CHOKE) i poté, co motor již poprvé škytl	Otevřete sytič (RUN), vyšroubujte svíčku, vysušte ji, 5× protáhněte motor naprázdno pro vyfoukání válce, vraťte svíčku a startujte s plně stisknutým plynem bez sytiče
Motor po přidání plynu zhasíná (dusí se)	Motor je ještě studený, je zanesený vzduchový filtr nebo přicpané palivové sítko v nádrži	Nechte motor 1 minutu ohřát, vyčistěte vzduchový filtr a zkontrolujte průchodnost odvzdušnění víčka nádrže
Motor nejde protáčet startérem (zablokovaný píst) a z výfuku páchne spálenina	Zadření pístu ve válci v důsledku použití čistého benzínu bez 2T oleje nebo staré zvětralé směsi	Vždy používejte čerstvě namíchanou směs benzínu BA 95 s olejem pro vysokootáčkové vzduchem chlazené 2T motory v poměru 1:25 až 1:40
Motor nelze vypnout vypínačem STOP na rukojeti	Rozpojený konektor zkratovacího vodiče mezi zapalovací cívkou a rukojetí	Vypněte motor nouzově uzavřením páčky sytiče (CHOKE) a zkontrolujte spojení dvou černých/červených kablíků

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kompletní dvoutaktní benzínový motor 52 cm³ (3,9 kW / 5,2 HP) se spojkou a startérem pro křovinořezy a půdní vrtáky**
Typové označení / Model:	**GE1222_G81064** (Značka: JOHN GARDENER)
Funkce a určení zařízení:	Kompletní dvoutaktní benzínový motor 52 cm³

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 11806-1
- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES
- Nařízení (EU) 2016/1628 (Stage V)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.